

# El Herald del Atlántico

Semanario independiente, defensor de los intereses políticos, sociales, comerciales y económicos de la provincia de Limón

## UNITED FRUIT CO.

### Salida de los vapores de puerto Limón

Vapores CARRILLO, SIXOLA, TIVIVES y TURRIALBA

Para New York, vía Colón, y Jamaica, todos los lunes a las 5 p.m.

Para Bocas del Toro, todos los lunes a las 5 p.m., vía Colón

Vapores CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA

Salen de Limón para Colón Panamá, todos los miércoles a las 5 p.m., y hacen buenas conexiones con vapores para Nueva York, Jamaica y Santa Marta.

Para New Orleans cada viernes en la noche, con escala en Puerto Barrios, Guatemala.

Vapores LIMON SAN JOSE y ESPARTA

Para Boston (directo). Todos los domingos en la madrugada

Los pasajeros para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Consol Americano en San José o Limón cinco días consecutivos antes de embarcarse a fin de obtener un certificado e haber percibido en esos lugares durante dicho cinco días.

Además todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la Autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón o los agentes Saso & Fric en San José

W. E. MULLINS—Admor. Gral.

## ELDERS & FYFFES LIMITED

Linea directa de Vapores entre

Puerto Limon (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta linea hacen la travesía de puerto Limón a Bristol en 17 días. Todo itinerario está sujeto a cambio sin previo aviso.

Pasaje de 1ª a Bristol..... £ 20  
" " " " ida y vuelta 35

A las familias que tomen a pasajes enteros se les concede una rebaja de 10 por

Todo itinerario está sujeto a cambio sin previo aviso. Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la Autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón o los agentes Saso & Fric en San José.

W. E. MULLINS—Administrador Gral.

El mejor medio para adquirir Salud, Fuerza y Vitalidad.



### SÍFILIS

Sangre Impura, Barros, Enfermedades de la Piel, Emisiones nocturnas, Pérdida de Vigor, Nerviosidad, Impotencia, Pérdida del Fluido Vital, Espermatorrea. Organos atrofiados, Estrechez, Varicocele, Reumatismo, Mal del Hígado, Estómago, Riñones y Vejiga y todas las enfermedades peculiares de los hombres, pueden ser radicalmente curadas en su propia casa, privadamente y a un pequeño costo.

Si está Ud. cansado de pagar dinero sin lograr una curación completa, hoy mismo debe pedir un ejemplar gratis de este Libro, el cual ilustra y describe todas las enfermedades arriba mencionadas, en un lenguaje tan sencillo de manera que una vez que Ud. lo lea puede decir porqué está sufriendo y como puede ser fácilmente curado. Este Libro es una fuente de sabiduría y contiene precisamente las cosas que todo hombre debe saber. Millares de hombres han sido devueltos a la salud, fuerza y a un vigor perfecto, gracias a la ayuda de este Libro, muy valioso especialmente para el hombre próximo a casarse y que no se cree suficientemente sano y fuerte para gozar de los placeres de la vida.

## 50,000 Ejemplares Gratis

No deseamos que Ud. nos mande dinero; únicamente que escriba con claridad su nombre y dirección en el espacio adjunto, lo corte y nos lo mande por correo. Al recibirlo de este cupón deladamente llenado, le enviaremos este valioso libro de 62 páginas, absolutamente gratis, de franco.

Este Libro fue escrito por un eminente Doctor, especialista por muchos años en la curación de estas enfermedades y que ha tratado más de 25,000 casos de hombres. En México solamente tenemos centenares de pacientes a quienes podemos referir a Ud. Si Ud. está desanimado, no puede trabajar o disfrutar de la vida; si quiere llegar a ser pronto y radicalmente curado; si quiere tener sangre buena, pura y rica corriendo por sus venas; si quiere tener un cuerpo y una mente sanos; si quiere, en una palabra, ser un hombre fuerte y robusto, llene el cupón adjunto y mándenoslo por correo hoy mismo.

### CUPÓN PARA EL LIBRO GRATIS.

Llénelo con su nombre y dirección, recórtelo y mándenoslo hoy mismo por correo.

DR. JOS. LISTER & CO., Sp. 927 — 23 Fifth Ave., Chicago, Ill., U. S. A.

Muy Sres. nuestros: Estoy interesado en su oferta y desearía me mandaran libre de todo costo el Libro para los hombres.

Nombre .....

Calle y número .....

Ciudad .....

Estado .....

## Poder misterioso sobre las Enfermedades.

MARAVILLOSAS Y SORPRENDENTES CURACIONES EFECTUADAS POR ESTE DOCTOR.

Ofrece enviar GRATIS a todos los que le escriban, un tratamiento de valor de un dólar y su extensa obra Médica titulada "Guía Médica Privada".

Durante los tres años pasados, notas de la más asombrosa índole han venido de los Estados Unidos del norte, relativas a las maravillosas curas que día a día efectuadas por el célebre médico y científico Dr. James W. Kidd.

Al principio todas estas historias eran recibidas con considerable duda, pero han continuado viniendo reportes de hombres y mujeres que fueron restablecidos después de años de sufrimientos. Enfermos crónicos y los llamados inválidos incurables fueron restaurados a la más completa salud; parece como que no hay dolencia o enfermedad alguna que él no pueda curar. Miles de pacientes fueron tratados por el doctor hasta que su nombre y la fama de sus maravillosos remedios se extendieron por todo el mundo civilizado.



Investigaciones a ese respecto han confirmado todas las aserciones hechas por el doctor Kidd; algunos de los relatos y cartas de pacientes agradecidos parecen indicar que los remedios de este hombre poseen un misterioso poder sobre las enfermedades. No importa cuán serio es el caso, cuán crónico o que tan antiguo respecto a él, e hasta que punto haya fracasado, estos son precisamente los casos que el doctor solicita porque le dan una ocasión de probar la supremacía de su habilidad.

Cuando se le pregunta el secreto de sus triunfos, el Dr. responde modestamente que solo son debidos en parte a los maravillosos remedios que él usa y parte a la esmerada atención que a cada caso dedica. El trata pacientes por correo a través de todo el mundo civilizado y parece que por este método obtiene igual éxito que si estuvieran presentes en su propia oficina.

En una entrevista recibida recientemente dijo el doctor: "Creo haber descubierto la manera de aliviar la mayor parte de los sufrimientos causados por enfermedades en el mundo y juzgo de mi deber hacer este hecho conocido por todos hasta donde sea posible; por esta razón estoy ofreciendo enviar gratis un tratamiento de valor de un dólar a todo solicitante pobre o rico, no importa donde viva, ni cual sea la enfermedad que padezca." Quiere Ud. decir que enviará tratamiento absolutamente gratis todo aquel que lo solicite, se le preguntó.—"Eso es exactamente lo que quiero decir; cualquier persona a quien se le dirija a mí y me describa la condición en que se encuentra, puede obtener

una prueba de este tratamiento enteramente gratis, en esto no habrá condiciones ni restricciones, la distancia no es un obstáculo, yo curo con la misma prontitud a miles de millas de distancia como en mi propia oficina; una carta hace exactamente las veces de una visita personal."

Para proveerse de un tratamiento de ensayo gratis, de valor de un dólar y un gran libro, "Guía Médica Privada" solo se necesita describir su caso por medio de una carta o llenar el cupón de abajo y remitirlo por correo al Dr. James W. Kidd, Fort Wayne, Ind., U. S. A.

Hay que tener presente que el doctor trata todas las enfermedades, desde la más simple y sencilla, hasta las llamadas crónicas e incurables; en verdad solo hay dolencia que él no pueda curar. En vista del maravilloso éxito del Dr. Kidd, su posición entre los más famosos médicos de América, su reputación por su integridad y honradez, esta oferta proporciona a todos los que sufren y tienen necesidad de asistencia médica, una singular oportunidad, una ocasión de restablecerse; tal oferta significa la adquisición de un conocimiento y de la opinión respecto a cada caso, de uno de los más famosos y sabios doctores del mundo, absolutamente gratis.

### Cupón H. B. 330 Para Recibir Gratis El Tratamiento De Ensayo valor de un dólar

Dr. James W. Kidd, Fort Wayne, Ind., U. S. A. Sirvase mandarme libre de todo costo un tratamiento de ensayo gratis, de valor de un dólar para mi caso y la Guía Médica Privada.

Nombre .....

Dirección completa .....

Edad .....

Marque una cruz (X) antes de cada enfermedad que Ud. tenga; póngale cruces (XX) antes de aquella que constituya su principal padecimiento.

- |  |                           |                          |                        |
|--|---------------------------|--------------------------|------------------------|
| Reumatismo                                     | Mal de Riñones            | Sangre impura            | Mal de tiesto          |
| Lumbago  | Mal de Vejiga             | Enfermedad de la piel    | Mal de los Ovarios     |
| Catarro  | Pulmonitis                | Enfermedad de la boca    | Menstruación irregular |
| Embarazo                                       | Tos crónica               | Enfermedad de la nariz   | Menstruación dolorosa  |
| Insomnio                                       | Enfermedad de la garganta | Enfermedad de la vista   | Bochorno               |
| Diarrea  | Amiga                     | Enfermedad de la cabeza  | Espermatorrea          |
| Mal del Hígado                                 | Mal del Corazón           | Nerviosidad              | Gonorea                |
| Indigestión                                    | Mala circulación          | Enfermedad de la espalda | Siempre                |
| Edema  | Enfermedad de la vejiga   | Obesidad                 | Debilidad Sexual       |
| Puede dar por separado la descripción de otros |                           |                          | Tratamiento lento      |

## FARMACIA BRITANICA

BRITISH PHARMAC

de Kirpatrick Hnos.

Situada en la Avenida Central

Ventas al por mayor y al detal de toda clase de drogas y medicinas.—Preparaciones de patente.—Perfumería exquisita. Instrumentos de cirugía, &&

Todo fresco — Limón, Costa Rica, A. C.

El Heraldo del Atlántico

Semanario independiente de intereses generales

Editor, Director y Administrador,  
CARLOS OROZCO AMADOR

La colaboración será solicitada

OFICINA: Calle 27, casa del Director

CONDICIONES:

Se publica todos los lunes en la tarde.  
Suscripción mensual... \$ 0-50  
" anual... 5-00  
Avisos: precios convencionales.  
La correspondencia debe dirigirse al Director: Apartado número 203.

2-  
FEZ AÑO NUEVO

Al cumplir hoy este semanario cuatro años de vida independiente, envía su cordial saludo y desea un año próspero y feliz a sus colegas nacionales y extranjeros; al señor Presidente de la República y a sus Ministros; á todos los demás funcionarios públicos del Estado, á sus amables lectores y asiduos suscriptores y anunciantes, esperando como hasta hoy, seguir siendo favorecido con su valiosa cooperación moral y material.

LA HORA DEL CANAL

Según declaraciones oficiales, el año entrante quedará aborrotado tráfico mundial el Canal de Panamá. En 1915 terminará la obra gigantesca emprendida por los Estados Unidos y se beneficiará por más de un millón de personas. La unión de los dos océanos constituirá un acontecimiento de gran importancia trascendental. Las ventajas materiales del corte del Istmo son, en primer lugar, la enorme distancia que tienen que recorrer los buques que hacen la travesía del Atlántico al Pacífico, lo cual, el más rápido y frecuente intercambio comercial entre los pueblos del Orbe.

La idea de un canal, en el Istmo de Panamá es de extracción latina. Carlos V ordenó á Herón de Cortes en 1523 el estudio de los medios más prácticos para comunicar los dos mares, y seis años después un ignorado Alvaro de Saavedra Cerón preparó los planos para la construcción del canal. Felipe II temeroso de que al facilitar el tráfico le arrebataran los ingleses sus mejores colonias, se opuso á la realización de la idea. Y Simón Bolívar, con esa luminosa visión del porvenir que le daba su maravilloso genio, previó los grandes destinos del Istmo y tuvo el proyecto colonial del Congreso de 1826. "Si el mundo hubiera de elegir su capital" —dijo— "sino es Panamá parece el punto indicado para ese augusto destino, colocado como está en el centro del Globo...". Después el gran leonero, que se había jurado al Mediterráneo con el Mar Rojo, tomó á su cargo la apertura de la nueva vía interoceánica, y fracasó, envenenado en los mangos de un grupo de aventureros, inermes en sus mandatos. Vinieron luego los Estados Unidos, y por un golpe de mano de Teodoro Roosevelt, digno de figurar entre los más diestros estrategas contra el derecho de gentes, se apoderaron de la faja de terreno, arrebatándole á Colombia. El gobierno norteamericano pudo muy bien llegar á ser dueño de esa porción de territorio sin apelar al acto vandálico que realizó y sobre el que ha caído la execración, no sólo de los demás países del planeta, sino de todos los ciudadanos honrados de la Unión.

La mancha de Panamá es inborrable. La estúpida importancia de la obra y los malos negocios que tendrá para el progreso humano, no bastan á siquiera á hacer menos negro el tinte

del borrón. El día de la inauguración deberán mezclarse, á las satisfacciones del triunfo material, el recordamiento del triste atropello cometido contra una nación débil y resaca de la dolida potencia que, por un tratado solemne, se había comprometido á ser guardián de la siema propiedad con la cual se alaba á modo armar.

La apertura del canal de Panamá marcará época en los annales de la humanidad. En un periódico extranjero vimos las siguientes cifras que dirán por sí solas de la influencia que ejercerá en el comercio mundial: de Nueva York á San Francisco de California, por vía de Magallanes, hay 13,000 millas; el canal las reducirá á 7,790, lo cual permitirá hacer la navegación en dos semanas cuando se emplean 60 días. De Nueva York al Japón, por Suez, hay 13,000 millas. Por Panamá se aborran 3,000 millas. De Nueva York á los puertos del Pacífico de los Estados Unidos y de la América Central, se acortarán, en promedio, 8,415 millas; y á los puertos de la América del Sur, en el Pacífico, el ahorro será, en promedio, 4,790 millas, partiendo de un máximo de 8,415 á Panamá y de 1,004 en Punta Arenas, al extremo Sur de Chile. Las costas del Pacífico de ambas Américas y los puertos europeos se acercarán en términos de aborrrar un promedio de 1,046 millas, desde Londres, Liverpool, Amberes ó Hamburgo á Panamá. La reducción de las distancias equivale á una aborrra de las tarifas de transporte y, por ende, á una mayor intensidad de la concurrencia por el aumento en la fuerza y el número de los concurrentes.

La hora del canal es solemne, no sólo para las Américas, sino para el mundo entero. Ella señalará el momento culminante en que el ingenio y la tenacidad del hombre, auxiliados poderosamente por el oro, reforman en pocos años la labor secular de la Naturaleza. En esa hora, que será de grandes riesgos para la nación que se hizo cargo de la excavación del canal, pesará como una sombra acusadora la felonía cometida contra Colombia, y el sentimiento público reclamará hondamente la reivindicación de la República delocamente despojada por la fuerza de la legítima pertenencia. En medio á los brillantes festejos que celebrará la unión de las aguas del Atlántico con las del Pacífico, se verá, vagar en las indógenas del canal la silueta maldiciendo del traidor Huertas...

da una de ellas reclama según sus pretensiones. RESULTANDO: En el primero de esos contratos concludo el cinco de setiembre de mil novecientos diez, ajustó el señor Merrill la construcción de un tranvía que partiendo de la ciudad de Limón y siguiendo la costa en una trayectoria hacia Piña, terminase en un lugar en donde se toma roca, piedra y arena. Este primer contrato fué reformado por otro de treinta y uno de octubre de mil novecientos diez, relativo al mismo servicio. Combinados ambos dicen en sustancia: que á cargo de Merrill corre el valor de los rellenos, durmientes y listones de vía así como la colocación de los rieles y la importación de cuatro carros para el transporte de pasajeros, sistema "Deauville" con capacidad para doce personas cada uno. Que el Municipio por su parte proveerá los rieles así como también los clavos, fishplates, ruedas, chumaceras y ejes para el equipo de dos carros que presten el servicio de acarreo y materiales; que tal suministro lo efectuará la Municipalidad inmediatamente después de aprobado el primer contrato y que el empresario daría concluida la obra en el plazo de sesenta días á contar de esa misma fecha que el uso del tranvía pertenecía exclusivamente á Merrill por cinco años; que el concesionario pagaría el precio igual de veinticinco céntimos de colón por cada carro de arena de dos metros cúbicos de

capacidad y por cada metro cúbico de piedra ó roca que extrajera; que la Municipalidad sólo á Merrill le compraría esos materiales, así para emplearlos en sus trabajos propios como aquellos otros que hiciera por su cuenta, pagándolos á razón de dos colones y medio por cada metro cúbico de piedra ó roca y de un colón por el de arena, siempre que le fuesen entregados en el punto terminal urbano del tranvía; que por lo que hace á la venta de esos artículos al público, Merrill no podría sobrepasar el precio de tres colones cincuenta centavos por metro cúbico de piedra y roca y por el de pedritzo y arena. RESULTANDO:—Por el tercero de los referidos contratos de cargo de noviembre de mil novecientos diez, adicionado ese mismo día, se obligó á Merrill á construir en Piña un balneario constante de una pequeña enseada de fondo plano, con redes protectoras de alambre de cobre, y un edificio con departamentos apropiados para el uso de los bañistas. Merrill debía orillar por sí cualquier resistencia que á la obra opusieran los ocupantes de la playa y debía tener listos los baños á los seis meses de la creación de su compromiso. La Municipalidad le concedía correlativamente el derecho á cinco años de explotación del planitel, el cual quedaría exento del pago de pa-

te. Merrill gozaría además de una subvención de cien colones mensuales, obligándose por otra parte el Municipio á prohibir la extracción de arena en la playa de los lavaderos de la ciudad con ánimo de asegurarle por ahí el monopolio de explotación y obligándose también y además á gestionar con el Gobierno la libre introducción al país de los efectos y artículos que el contratista importara con ocasión del servicio estipulado. RESULTANDO:—Cuando se encataba ya muy andada la obra del tranvía surgió un impedimento que, por insuperable á juicio del contratista vino á paralizar su acción de descargo. Así lo manifestó al Municipio en memorial de cinco de diciembre de mil novecientos diez donde dá cuenta de que en la sección del trazado más avanzada al mar el lecho de la línea no había soportado el embate de las mareas y pidió que con toda urgencia y en el menor tiempo que le fuera posible se le permitiera apartarse en ese sitio de la ruta convenida y dar una vuelta de desviación por la calle más adecuada al intento, la quinta de la ciudad. RESULTANDO:—La Municipalidad pasó el asunto á informe de un ingeniero quien vertió dictamen en la forma que aparece de la certificación que corre agregada en autos.—(Continuara)

TURENNE CARNIER H OS

Gran taller de mecánica, fundición de hojalatería y cañería: especialidad en verjas y combinaciones de cajas de hierro. Se reciben constantemente cantidades en grande de planchas de acero, hierro y cobre de todas dimensiones. Venta de motores de cuatro y más caballos de fuerza, así como de puentes de hierro de 20 y más pies de largo. Poleas de todas dimensiones y mariposas. Engranajes. Repuestos para ruedas de carretas, así como también ruedas enteras. Cuerdas para fonógrafos. Barandas y verjas de hierro. También se vende á precios de quema-ropa, tostadores y molinos de café. Molinos para pinolo y para hacer almidón.

Limón, Costa Rica, avenida 5ª

ALBERGUES!

"La Bohemia" ha adquirido del sensato criterio público el diploma de la fama. Las personas de buen paladar y gusto exquisito, deben frecuentar esta hostería, en la cual encontrarán cenas todas las noches y refresquería. Servicio inmejorable.—Situada á 50 varas al sur de La Mascota.

Limón, C. R., A. C.

JOSÉ MADRIZ, propietario.

El Aguila de Oro



—DE—  
—LUIS VANNI L.—

Establecimiento de abarrotes, vinos y licores, situado en la avenida central, el más surtido de la ciudad.

Gran existencia de conservas alimenticias, francesas, italianas y españolas. Gran perfumería italiana, jabones, polvos, etc.—Agencia de los cigarrillos "Bock" y "Legitimidad". Acaba de llegar la famosa pura de los cigarrillos nacionales "Carvoni Bitters", en botellas grandes y pequeñas. Botella grande, \$ 2 75.—Todos los artículos que vende esta casa, son importados directamente.—LIMÓN, C. R

Tichiné & Pazos  
Gran Cantina "La Estrella"

Situada en la propia esquina entre la calle 2a. y avenida 4a. Venden al por mayor y al detal, la exquisita Sidra Champaña marca "El Gaitero", de la cual son únicos importadores en Limón. Vinos franceses, españoles é italianos de marcas afamadas. Agentes de los afamados cigarrillos SUSINI, de los que venden al por mayor y al detal.

Limón, Costa Rica.

El Gobierno Local de Limón

y Loren William Merrill de Poland y la sentencia de los arbitros del negocio

(Continuación)

—o—  
Sentencia del árbitro don Chester Donaldson Smith.—"En el presente juicio arbitral figuran como partes la Municipalidad de Limón y el señor Loren William Merrill de Poland, mayor, casado, Norteamericano y vecino de la ciudad de Limón. Por escritura compromisoria otorgada en el expresado vecindario á las 3 de la tarde del veintidós de marzo del corriente año, ante el Notario Público, Lic. don Rogelio Mora Fernández, fueron nombrados árbitros arbitros los señores Victor Guadalupe Quirós y Chester Donaldson Smith, ambos mayores de edad, casados, abogados y vecindarios por su orden en la ciudad de San José y en la de Limón; ambos nombrados respectivamente por la Municipalidad y por Merrill. La contienda versa sobre la rescisión ó irrevocabilidad de ciertos contratos celebrados entre las partes y sobre el pago de daños y perjuicios que ca-

# BELISARIO RAMIREZ JURADO Limón, C. R. **GRAN DEPOSITO de materiales de construcción**

Importación directa de madera americana de toda clase y dimensiones, las que se venden en cantidades menores de 1000 pies á 13 céntimos.— Surtido completo de puertas, columnas, ventanas, etc.,  
 Para más informes dirjirse al depósito, calle 5ª, lote 4 de la manzana nº 20

## Tópicos del día

—Municipio de Limón.—El primero del mes que corre se reunió la nueva Municipalidad con el fin de organizar el directorio que ha de fungir en el presente año, y salieron electos Presidente, Vice-presidente y Secretario, don R. Joaquín Arias, don Ramón W. Mora y don José Luis Soto, respectivamente.

—Municipio de Siquirres.—Así ha quedado organizado: Presidente, Juan Mel. Alvarado Flores Vice-presidente, Carlos A. Shaw. Secretario, F. P. Boza.

—Municipalidad de Guápiles.—Presidente, Juan Montero. Vice-presidente José M.ª Camacho.

—El Síndico por Talamanca se mueve.—Parece que el Síndico por Talamanca, que lo es don Lucas D. Alvarado, pedirá cuenta al Municipio de la inversión de los fondos de aquel distrito, durante el año de 1912.

—Nuevo Gobernador.—El culto joven don Rafael Eduarte Sandoval, se encargó el treinta del pasado mes, del honroso y delicado puesto de Gobernador de esta zona en virtud de licencia conferida al señor Gerardo Lara á veletas. Muy acertada ha sido para nosotros la designación del Ejecutivo, por lo cual le felicitamos.

—Nuevo Maestro de banda.—Ha sido nombrado y ya está en esta ciudad el joven Manuel Coto, hijo de la noble ciudad de Cartago. El señor Coto ha hecho sus estudios musicales en Italia y es por eso que creemos que su paso por nuestra banda sea provechosa. Le extendemos nuestro atento saludo.

—Nuevo Canal.—Se habla en ésta de la posibilidad de un canal interoceánico por Costa Rica. Se hacen estudios serios sobre el particular. Nosotros preguntamos ¿será factible?

—Canje.—Con gusto correspondemos al de la Revista Humanística Ilustrada "La Vértica", que ha comenzado á ver la luz en la capital, bajo la dirección de don R. A. Sanvicente.

—Folleto Interesante.—Hemos recibido el publicado por la Municipalidad de Limón sobre el proyecto de la planta Hidro-Eléctrica y cañería desde Río Blanco á esta ciudad. El estudio ha sido hecho por el ingeniero don J. M. Fernández M. y contiene datos interesantísimos, pues ha colaborado también en él don Luis M.ª Matamoros, Director de obras públicas. Aunque en dicho folleto el señor Gobernador Lara no hace mención del señor don Rogelio Pardo, á éste como ex-Gobernador y como casi hijo de Limón se le debe ésta obra grandiosa que si se lleva á la práctica será orgullo para los limonenses.

L'eloquence des chiffres.—Ce que conterait une guerre européenne.—Si la guerre était déchaînée, si la Triple Alliance d'un côté et la Triple Entente de l'autre se déclaraient la guerre pour enlever ou donner un port à la Serbie sur l'Andriantique, l'Europe armerait vingt millions de soldats et amènerait dix millions d'hommes sur les champs de bataille.

Mobilisation en temps de guerre (armé et marine), d'après les sources officielles:

Alemania	3 600,000	d <sup>e</sup> hombres
Inglaterra	1 500,000	—
Austria	2 600,000	—
Francia	3 400,000	—
Italia	2 800,000	—
Rumania	300,000	—
Kusia	7 600,000	—
	21 200,000	de hombres

Troisième Armée.—Las funciones del coliseo útmimo, aunque bonitas, les falló público. Es que el pueblo está cansado, por consiguiente hay que cambiar de artistas sucesivamente.

—Acusamos recibo.—Del Boletín del Ateneo Hispano Americano, revista mensual que se ha comenzado á editar en Buenos Aires (República Argentina). El N.º 1 que ha llegado á nuestra mesa de redacción, contiene un exquisito material de lectura y escritos de las principales intelectualidades de aquella república hermana.—Leer á los argentinos que se han conquistado un lugar prominente entre sus hermanas convulsivas ya por la ignorancia de sus hijos, así como por debilidad de sus gobernantes!

—Incendio.—El incendio habido en la mañana del 18 del mes ppdo. en los talleres de la Northern Railway C.ª, fué cuestión de descuido únicamente. No hubo pérdidas de consideración ni tampoco desgracias personales que lamentar.

## Carnet social de la semana pasada

—De San José regresaron despues de las fiestas don Antonio Fallas B., Lic. Horacio Castro R., Lic. Everardo Gómez, don Salvador Bonilla, don Abel Robles, don Horacio Vissett, Mr Chester D. naldson don Avelino de la Peña, don V. M. Arzúa, don R. E. Pardo, don Juan J. León, don Luis Davidson, Lic. don Rogelio Mora y Sra. Para el mismo lugar siguió el respetable caballero don Adolfo Cañas y familia, despues de una corta temporada en este puerto; don Toribio Mora, don J. Fernández M. también tuvimos el placer de verlos entre nosotros.

—En Germania estuvo don B. Ramirez J.

—En Panamá estuvo el Lic. Amadeo Johannig, Magistrado de la Sala Segunda.

—Saludo. Lo enviamos al señor Licdo. don Carlos M.ª Jiménez O. y á su apreciable señora, en su ingreso nuevamente al país, despues de varios meses de paseo por Europa.

—Muy enfermo se encuentra en San José don Gustavo Morera Avila. Hacemos votos por que restablezca pronto.

—Gravemente se halla en San José nuestro aprecabilísimo amigo don Federico J. Alvarado. Queremos que sea nada su enfermedad.

## Postal

### A CHAVELA

Encierran tantas verdades  
 Estas pobres frases más  
 Como hay vida y armonías  
 En todas tus facultades;  
 Yo admiro tus cualidades  
 Excelsas, y tu hermosura,  
 Que hacen de tí una criatura  
 Digna de contemplación  
 Y pone en admiración  
 Hasta la misma natura!

JORGE C. POMBO  
 Limón, Enero 1913

## El caracter y la nariz

Es indudable que el carácter de las personas, especialmente de las damas, se refleja fielmente en la nariz, como el alma en los ojos. Sólo se necesita saber leer y al igual que en los jeroglíficos, su elocuencia sólo surge al ser descifradas.

Una nariz pequeña delata á la mujer habilidosa, práctica, activa económica, laboriosa, su "proprietaria" es alegre, viva variable, amante del movimiento, muy aficionada á los deportes; pero ventanosa y egoísta.

Corresponde la nariz aguileña á una mujer amante de la elegancia, activa y sincera, propensa al enojo pero leal siempre, con frecuencia muy inteligente y de grandes y nobles ambiciones. Son las que llegan; las narices augustas, que fácilmente adquieren el habito del mando y que tanta influencia ejercen sobre quienes las rodean.

Por último, las mujeres que tienen gruesa la extremidad de la nariz, son ligeras, inconstantes, aunque amabilísimas; de gran inteligencia y pasión para las artes, de mucha fogosidad en sus pasiones, poco caseras, aficionadas á los espectáculos y de muy intenso temperamento por la admiración y el goce de lo bello en todas sus manifestaciones.

# HOTEL MARINA

ANTONIO IDOY, Propietario

Este establecimiento de segunda orden en la ciudad ofrece al público y sociedad limonense, turistas nacionales y extranjeros, un exquisito servicio de comidas, cenas y de cantina en las próximas fiestas cívicas que comenzarán los días 7, 8 y 9 del mes en curso. Hay cuartos para pasajeros, cómodos é higiénicos. Acudid pues al Marina que es el hotel de moda entre la palomilla de este puerto.

## OPORTUNIDAD

Tenedor de Libros, que dispone por el momento de tres horas diarias, puede llevar los libros de una casa. Competencia y discreción. Dirijirse á X, Dirección de "El Heraldo del Atlántico".

Apartado 203.

## La Democracia

SOMBRERERIA

DE JOSÉ JOAQUIN TORRES BARQUERO

Especialidad en el arreglo de sombreros. Puntualidad y esmero en el trabajo.—Calle 2ª, Limón Costa Rica.

## Farmacia y Droguería

Internacional

de Virgilio Giorgi

Establecida en 1895

Ventas al por mayor y menor.— Constante importación de drogas.— Medicinas de patente y perfumería.—

Limón C. R.

## MI CAFE

de José Peña (á) Ñero

Este establecimiento es el de la democracia limonense. A él llegan ricos, pobres, banqueros y turistas. Y por qué? Es que en él encuentran á toda hora del día y de la noche, café de superior calidad, el mejor que se toma en la ciudad.—Situado en la avenida central. Ocurra para que se convezna

## EL POLO SUR

De Pascual Pandolfi

Establecimiento de licores. Galletas finas, confites &c. &c. Limón, C. R., avenida 1ª y calle 5ª

# AVISO

Al Comercio en general y á todos mis buenos clientes en particular, que de esta fecha en adelante, y hasta nuevo aviso, el precio de mi

## CAFÉ MOLIDO

será así:

**Café de 1º por mayor 48 colones. Detal 0.50 lib.**  
**Café de 2º por mayor 32 colones. Detal 0.35 lib.**

## El Nuevo Mundo

Juan Jose Leon

# Los grandes baratillos de El New Cash Store

Se venderán permanentemente en el presente año, casi á mitad de precios, y estrictamente al contado, todas las mercaderías de mi acreditado almacén, por tener un extenso surtido sumamente exajerado en artículos de mucho atractivo y finalmente decorados recibidos últimamente de París, Londres, Hamburgo, Bohemia y New York.—Es este el único establecimiento en sus distintas ramas de especiales novedades y objetos diversos para el servicio en general de la mesa y cocina. Como toda clase de productos del país. Vendo, arriendo, y administro propiedades.

B. RAMIREZ R.  
 30 años de establecido

Limón, C. R. enero de 1913.

# Marcelino Franco y Co.

Gran taller combinado de Herrería, Mecánica, Hojalatería, Fontanería, etc., etc. Está situado en la segunda avenida de esta ciudad manzana número 30. Cuenta con operarios competentísimos en el ramo. Todos los trabajos son ejecutados con prontitud y honradez.  
Limón, Costa Rica.

# RESTAURANT VICTORIA

Valentin Soldevilla Propietario

Refresquería, camas. Servicio esmerado de comida y cenas. Buen trato á los marchantes.

Situado á 25 varas del Teatro Arrasty, esquina de la avenida 2a. y calle 5a.

Limón, C. R.

# GUILLERMO NIEHAUS

Agencias, Transportes y Comisiones

SAN JOSÉ, LIMÓN PUNTARENAS

Esta Agencia está acreditada de prestar el servicio más activo y cuidadoso al Comercio e importadores en general.

## DEPOSITO PERMANENTE DE AZUCAR

de GRECIA y TURRIALBA

## MADURO AND SONS

LIMÓN—COSTA RICA

Opposite Bank—General Merchandise Complete assortment of Trunks, suit bags, shirt cases, hat bedsteads. All kind of furniture

### MONEY EXCHANGE

American gold and greenbacks. Drafts and cheques on Jamaica, Panama, London, New York, bestrates.

### BUYERS OF PRODUCE

Best prices paid for rubber, cocoa Agents for New Home Sewing Machines All prices.

### Grand International Hotel

San José, C. R., Centro América Latey refurnished First class service. Exquisite table and guests enjoy every comfort.

A TOSI, propietario

### Materiales para Tranvías

En mi oficina de este puerto tengo constantemente buen surtido de RIELES, CARROS y demás accesorios para la instalación completa de tranvías para bananos y otros usos, que vendo á precios reducidos.

Siendo agente de varias fabricas de estos materiales, puedo hacer pedidos directamente á quienes lo desean, garantizando que los precios son los más bajos del Mercado, y no tienen competencia

GUILLERMO NIEHAUS

### Anibal Rivas M.

Joyerero y Relojero

Se encarga de toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Recibe órdenes por Correo.

Limón C. R.

### Maduro & Sons

Acaban de recibir un surtido de los afamados fonógrafos VICTOR, con variada colección de Discos.

### NEW HOME

Máquinas de coser Precios al alcance de todos

## Maduro é Hijos

## GRATIS!

Se curan los hombres débiles y nerviosos, radical y permanentemente, con el uso de NOVO. Es una medicina maravillosa, que ya ha curado á miles y miles. Si está usted enfermo, y siente, si sufre Vd. de Dolores Nerveios, Falta de Vigor, Melancolía, Manías y Bes Fria, Dolor de Cabeza, Zancamortos, Depresión, Dolores de los Riñones ó alguna enfermedad de las Vías Urinarias, de Sueños Malo, Timidez ó Incapacidad para presentarse natural como otros hombres, entonces se puede curar con NOVO. Esta medicina le hace en corto tiempo sentir fuerte, sano y vigoroso propio para los placeres de la vida. Para probarla á Vd. que NOVO puede hacer esto, le enviaremos una cajita con valor de \$ 2 oro americano, GRATIS, al recibir de su nombre y dirección y se envía a los americanos ó equivalentes en moneda de su país, para reembolso del porte y embalaje. Esta oferta se extiende solamente por un tiempo limitado. Por lo tanto debe escribirnos sin demora, mencionando este periódico, y le enviaremos esta cajita en un paquete certificado en primera clase y sin marcas que puedan indicar el contenido. Solamente dos cajitas se enviarán á cada dirección de acuerdo con dichas condiciones.

NOVO COMPANY, Bv. 40 Philadelphia, Pa.

## Gran Barbería Central

“El Ferrocarril”

Mr. Richard S. Clarke

Propietario

Esta Barbería recientemente te instalada, cuenta con los aparatos más elegantes y modernos de su clase: cuenta con Barberos competentes del país y extranjeros. Su propietario se esmera en que elaseo, la higiene y el buen trato sean su mayor recomendación. Todo caballero de buen gusto deberá ir á hacerse la barba y cortarse el cabello con la seguridad de que será debidamente atendido en Calle 4a. frente al Mercado Público. Limón, C. R. A. C.



## RETRATOS y MARCOS

Hasta con sus retratos una fotografía cualquiera, con el uso de nuestros aparatos, se hacen hermosos retratos al Platel y al Oble de todas las clases.

GARANTIZAMOS LA BEMERJANZA. Por 20 años americanos existimos el retrato como un negocio, haciendo muy artísticos. Hacemos también retratos al Platel y al Oble de todas las clases.

Company for Int. Commerce 64 West 35th St., NEW YORK, U.S.A.

# EL NUEVO MUNDO

Almacén al por mayor y al detal

Local antes ocupado por don Rogelio Pardo

JUAN JOSE LEON.—Limón, Costa Rica

Surtido completo de Licores Fines y provisiones superiores. Cemento ALSEN y Café Molido. Cada mes recibimos gran cantidad de mercaderías de Europa y Estados Unidos.



REMEMBRANCE  
Alivio pronto del Arma  
Fiebre de Heno (Hay-Fever), Cough  
Nasal, Bronquitis, Tos-Faríngea,  
Influenza, Constipados y todas las afecciones de los órganos respiratorios.

Tenemos absoluta confianza en las cualidades de nuestro producto y no dudamos que los señores de la profesión que lo probasen han de quedar sorprendidos.

Un medicamento que viene vendiéndose por más de cuarenta años y que ha dado lugar á miles de imitaciones, tiene que ser una buena cura. Por esta razón debe insistirse en que el farmacéutico suministre el de Himrod, que lleva rótulo Verde y la firma auténtica de su descubridor *Peter Himrod.*

Nos placera suministrar muestras y literaturas al que las solicite.

HIMROD MANUFACTURING CO.

P. O. BOX 1680 NEW YORK CITY

De Venta en todas las Farmacias y Droguerías.

Quando sufra de dolor de cabeza, espalda ó cualquier otra clase de dolor, como cefalalgias, migrañas y beridias, vaya á la primer botica y adquiera una botella de

## MUL-EN-OL

Es un antieptico, porque destruye gérmenes, un refrescante porque enfría y agrada y una medicina porque cicatriza y buena para jóvenes y viejos. Agradable de tomar y buena cuando se aplica exteriormente. Tenga siempre una botella en la casa.



FINLAY, DICKS Y CIA  
NUEVA ORLEANS, LA. E. U. DE A.

## GRAN FABRICA DE CAFE MOLIDO

Se atienden pedidos por grandes que sean. El CAFE que elabora esta fabrica es la primera calidad. Para pormenores dirigirse á su propietario,

Antonio Escalante

Calle 4ª y avenida 6ª.—Limón, Costa Rica

¿Quién quiere Fuerza? ¿Quién desea un Cerebro Claro y Activo? ¿Quién ansia tener Vitalidad?



Si se sufre de Neurasenia en cualquier forma, sépase que

La ESENCIA PERSA para los NERVIOS

suple los elementos reconstitutivos y la fuerza regenerativa que ha de devolver al paciente la salud más perfecta, que ha de nutrir su cuerpo y fortalecer su mente, que ha de infundirle en todo el sistema nervioso energía rejuvenecedora, que ha de traerle salud, fuerza y poder para gozar de la vida en toda su amplitud.

La Esencia Persa para los Nervios no contiene niervaes ni demás drogas de ninguna especie. Con una sola caja se logra notable mejoría y hasta la completa curación. The Brown Report Company, 55 Liberty St., Nueva York, N. Y. U. S. A., autoriza á todas las farmacias á desenvolver los frascos en sus lenguas y países. El frasco con el contenido completo que consiste en tomar seis cajas, no se dispone por un precio. Recibir el frasco y el licuante completado la Esencia Persa para los Nervios. Precio \$1.00 en Américas por la caja, ó \$2.00 por las 6 cajas que constituyen el tratamiento completo, se envía franco de porte, al que sea la cantidad de las farmacias de su localidad.

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS

y “Farmacia Británica”, “Farmacia Internacional” y “Boitca de Limón” de este puerto,

Tip. “El Pueblo”